

The question being put on Clause 41, it was agreed to on the following recorded division:

YEAS

Gabriel Desjardins
Fernand Jourdenais

Peter McCreath
Monique B. Tardif—(4)

NAYS

Mac Harb

Derek Lee—(2)

Clauses 42, 43, carried on division.

Clauses 44 and 47 carried.

Clause 1 carried, on division.

The Title carried.

The Bill, as amended, carried, on division.

Ordered,—That the Chairman report the Bill to the House.

At 5:16 o'clock p.m., the Committee adjourned.

J.M. Robert Normand

Clerk of the Committee

L'article 41, mis au voix par appel nominal, est adopté selon le résultat suivant:

POUR

Gabriel Desjardins
Fernand Jourdenais

Peter McCreath
Monique B. Tardif—(4)

CONTRE

Mac Harb

Derek Lee—(2)

Les articles 42 et 43 sont adoptés avec dissidence.

Les articles 44 à 47 sont adoptés.

L'article 1 est adopté avec dissidence.

Le titre est adopté.

Le projet de loi, modifié, est adopté avec dissidence.

Il est ordonné,—Que le président fasse rapport à la Chambre du projet de loi.

À 17 h 16, la séance est levée.

Le greffier du Comité

J.M. Robert Normand